



澳門特別行政區政府
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU
房屋局

Instituto de Habitação
會議錄的寄存申請表 (選舉)

Boletim de requerimento de depósito de acta de reunião (eleição)
(第 14/2017 號法律《分層建築物共同部分的管理法律制度》第三十三條第一款及第四款的規定)
(nos termos dos n.ºs 1 e 4 do artigo 33.º da Lei n.º 14/2017 (Regime jurídico da administração das partes comuns do condomínio))

填表注意事項 Observações para o preenchimento do boletim:

1. 在填寫前，須詳細閱讀第四部份聲明的內容；
Antes de o preencher, leia com atenção o conteúdo da Declaração da parte IV;
2. 請用正楷填寫本申請表，並在適用□填上“✓”；
Por favor preencha este boletim de requerimento em letras legíveis, assinalando com “✓” no □ se for aplicável;
3. 表格未填妥、未能提供所需文件或提交的會議錄副本沒有按房屋局提供的範本格式編制，申請審核或會受到延誤；
No caso de o boletim não estar devidamente preenchido, não estarem entregues os documentos necessários ou a cópia de acta de reunião não estar elaborada de acordo com o exemplo proporcionado pelo Instituto de Habitação (IH), tal poderá causar demora na apreciação do requerimento;
4. 如聯絡方式有任何改變，請儘快以書面通知房屋局。
No caso de alteração dos contactos, por favor comunique, por escrito, esse facto, ao IH, o mais rápido possível.

申請表編號 Boletim n.º

第一部份：樓宇資料

Parte I – Dados do edifício

樓宇名稱： Designação do edifício: _____			
地址： Morada: _____			
物業標示編號 Descrição predial n.º: _____	樓宇類別 Tipo de edifício:	<input type="checkbox"/> 經濟房屋 Habitação económica	<input type="checkbox"/> 私人樓宇 Edifício privado

第二部份：會議錄副本所載決議(二選一)

Parte II: Deliberação constante na cópia da acta de reunião (escolha uma das duas opções)

<input type="checkbox"/>	決議通過管理機關成員的選舉及/或罷免 (大會舉行日期：_____年_____月_____日) Deliberação tomada para eleição e/ou exoneração dos membros da administração (data da realização da assembleia geral: _____ (dia) de _____ (mês) de _____ (ano)) 根據第 14/2017 號法律第三十三條第一款的規定，涉及管理機關成員的選舉或罷免的分層建築物所有人大會的會議錄副本的寄存 De acordo com o n.º 1 do artigo 33.º da Lei n.º 14/2017, deve ser depositada, junto do IH, cópia da acta da reunião da assembleia geral do condomínio em que se proceda à eleição ou exoneração de membros da administração
<input type="checkbox"/>	決議通過在沒有在任管理機關成員的情況下，指定分層建築物所有人、用益權人及/或預約取得人開立銀行帳戶、繳付費用及其他特定行為 (大會舉行日期：_____年_____月_____日) Deliberação tomada, sem qualquer membro da administração, para designação de condómino, usufrutuário ou promitente-adquirente para abertura de contas bancárias, realização de pagamentos e outros actos determinados (data da realização da assembleia geral: _____ (dia) de _____ (mês) de _____ (ano)) 根據第 14/2017 號法律第三十三條第四款的規定，分層建築物所有人大會按第四十三條第二款規定而指定一人或多人進行銀行帳戶開立、繳付費用及其他特定行為的有關會議錄副本的寄存 De acordo com o n.º 4 do artigo 33.º da Lei n.º 14/2017, deve ser depositada cópia da acta da reunião da assembleia geral do condomínio que designe, nos termos do n.º 2 do artigo 43.º, uma ou mais pessoas para abertura de contas bancárias, realização de pagamentos e outros actos determinados

第三部份：申請人資料

Parte III: Dados do requerente

申請人姓名

Nome do requerente: _____

身份證號碼 / 及商業登記編號(如適用)

N.º do bilhete de identidade / e n.º do registo comercial (se houver): _____

管理機關名稱(如適用)

Nome da administração (se houver): _____

管理機關 / 大會指定的人之通訊地址

Morada de contacto da administração /
da pessoa designada pela assembleia: _____

聯絡電話：

N.º de telefone de contacto: _____

傳真：

Fax: _____

同意透過電話短訊接收申請結果

Concorda com a recepção do resultado do requerimento
através da mensagem de telemóvel:

是

Sim

否

Não

第四部份：申請人的聲明及法律責任

Parte IV: Declaração do requerente e responsabilidades legais

1. 本人同意房屋局向其他政府部門/公共或私人機構或有關人士查證及核對有關資料，並同意任何政府部門(包括但不限於財政局、物業登記局、商業及動產登記局、身份證明局)、公共或私人機構或有關人士將關於申請人的個人資料提供給房屋局，作比較或核對本申請表上的資料之用；

Autorizo que os respectivos dados possam ser verificados e conferidos pelo IH junto de outros serviços do Governo, organismos públicos ou privados ou com as pessoas relacionadas, e concordo que qualquer serviço do Governo (incluindo os seguintes mas não limitando - Direcção dos Serviços de Finanças, Conservatória do Registo Predial, Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, Direcção dos Serviços de Identificação), organismo público ou privado, ou pessoa relacionada, forneça os dados pessoais do requerente ao IH, a fim de serem usados na comparação ou conferência dos dados prestados no presente boletim de requerimento;

2. 同意房屋局將本申請有關的資料，用作統計之用途。

Autorizo que o IH utilize os dados relacionados com este requerimento para finalidades estatísticas.

申請人 O requerente

(須按身份證明文件式樣簽署，法人或管理機關須加蓋倘有之印章)

(Assinatura conforme consta no documento de identificação e carimbo

da pessoa colectiva ou da administração, caso haja carimbo)

日期 Data : ____/____/____